

STIR FRIED WHITE MUSHROOMS &
BEECH MUSHROOM WITH PORK

武林双菇肉丝

\$19.99



拈一筷子新

拈新菜

NEW DISHES

FLAMING WOK STIR FRIED BEEF LIVER WITH CHILLI

赤焰爆炒牛肝

\$21.99



HOME STYLE STIR FRIED SLICED TOFU

家常干煎豆腐

\$19.99





COLD DISHES

凉菜



蘸水毛肚 17.99

PLAIN SLICED BEEF TRIPE WITH HOUSE SPECIAL SOY SAUCE

👉 招牌脆山鸡 (半只) 17.99

COLD SERVED BONE-IN CHICKEN IN HOUSE SPECIAL CHILLI SAUCE (1/2 CHICKEN)

👉 红油脆地鸡 (半只) 17.99

COLD SERVED BONE-IN CHICKEN IN RED CHILLI SAUCE (1/2 CHICKEN)

👉 冰吃兔 16.99

COLD SERVED BONE-IN SPICY RABBIT

冰吃牛肉 15.99

COLD SERVED SPICY BEEF JERKY

👉 糖醋排骨 14.99

SWEET AND SOUR PORK RIBS

👉 泡椒盐皮蛋 10.99

COLD SERVED ROASTED GREEN CHILLI PEPPER AND PRESERVED EGG



豌
豆
苗
汤
小酥肉
16.99

👉 🍷 小酥肉豌豆苗汤 16.99

CRISPY PORK AND SNOW PEA LEAVES SOUP

🍷 西红柿蛋花汤 11.99

TOMATO EGG DROP SOUP

👉 🍷 丝瓜煎蛋汤 11.99

LOOFAH OMELETTE SOUP

🍷 小菜豆腐汤 9.99

MUSTARD GREEN AND TOFU SOUP

👉 推荐菜
RECOMMENDED

🍷 无辣版
NOT SPICY

🍷 可做不辣
SPICY OR NON SPICY



汤

SOUP



CHICKEN | DUCK | RABBIT

鸡鸭兔

- ▶ 望山中酒鸭..... 32.99
STIR FRIED BEER-BRAISED BONE-IN DUCK
- ▶ 神仙泡椒兔..... 29.99
STIR FRIED PICKLED CHILLI AND BONE-IN RABBIT
- ▶ 鲜椒辣子兔..... 29.99
STIR FRIED BONE-IN RABBIT WITH BASSHO MELON, SICHUAN PEPPERCORN AND CHILLI PEPPER
- ▶ 鲜椒辣子鸡..... 27.99
STIR FRIED BONE-IN CHICKEN WITH BASSHO MELON, SICHUAN PEPPERCORN AND CHILLI PEPPER
- ▶ 歌乐山辣子鸡..... 27.99
STIR FRIED CRISPY BONE-IN CHICKEN WITH CHILLI AND SICHUAN PEPPERCORN
- ▶ 泡哥烧鸡公..... 27.99
STIR FRIED TART AND BONE-IN CHICKEN
- ▶ 望山泡椒脆山鸡..... 27.99
STIR FRIED PICKLED CHILLI AND BONE-IN CHICKEN
- ▶ 凤皇鸡脆骨(含花生)..... 20.99
STIR FRIED CRISPY CHICKEN BRISTLE WITH CHILLI (CONTAIN PEANUTS)



水煮牛肉
功夫
WUJIANG BEEF TONGUE WITH CHILI PEPPER
WUJIANG CHICKEN WITH CHILI PEPPER

- 功夫藤椒牛舌..... 31.99
KONGFU SLICED BEEF TONGUE WITH SICHUAN PEPPERCORN
- ▶ 火爆牛黄喉..... 29.99
STIR FRIED BEEF AORTA WITH BASSHO MELON, GREEN AND RED CHILLI
- ▶ 功夫水煮牛..... 26.99
SICHUAN BOILED BEEF WITH BEAN SPROUT IN HOT CHILLI OIL
- ▶ 牛虎天肥肠..... 26.99
STIR FRIED PORK INTESTINE, SLICED BEEF, POTATO AND LOTUS ROOT WITH GREEN & RED CHILLI
- ▶ 口味小炒羊(牛)..... 23.99
QUICK FRIED SPICY LAMB/BEEF
- ▶ 土匪焖口油..... 23.99
STIR FRIED BEEF BRISKET FAT WITH GREEN & RED CHILLI
- ▶ 泡椒羊肉(牛)..... 23.99
STIR FRIED LAMB/BEEF WITH PICKLED PEPPERS
- ▶ 火爆虎芋小炒牛..... 22.99
STIR FRIED KONJAC AND SLICED BEEF WITH GREEN & RED CHILLI
- ⊗ 青菜籽黄嫩牛肉..... 22.99
STIR FRIED SHREDDED BEEF AND CHINESE MUSTARD GREEN
- ▶ 炆香小炒牛..... 22.99
STIR FRIED SHREDDED BEEF, CHILLI AND ONIONS
- 干煸牛肉丝..... 22.99
SAUTÉED DEEP FRIED SHREDDED BEEF WITH SICHUAN PEPPERCORN AND RED CHILLI
- NEW 赤焰爆炒牛肝..... 21.99
FLAMING MORN STIR FRIED BEEF LIVER WITH CHILLI



BEEF & LAMB

牛羊

拈一筷子
In Chengde
北京

- ▶ 推荐菜
RECOMMENDER
- ⊗ 无辣椒
NOT SPICY
- ▶ 可做不辣
SPICY OR NON SPICY



金汤泡椒
酸笋鱼片
FISH FILET WITH SICHUAN PEPPER
IN SPICY SOUP SOUP

PORK 猪

- 👉 大刀回锅肉 23.99
DOUBLE COOKED PORK SLICES
- 👉 土匪肥肠 22.99
STIR-FRIED PORK INTESTINE WITH GREEN & RED CHILLI
- 👉 肝腰合炒 22.99
STIR-FRIED PORK KIDNEY AND PORK LIVER WITH CHILLI
- 👉 双椒火爆腰花 22.99
STIR-FRIED PORK KIDNEY WITH GREEN & RED CHILLI
- 👉 双椒火爆肝片 21.99
STIR-FRIED PORK LIVER WITH GREEN & RED CHILLI
- 👉 干煸肥肠 21.99
DEEP-FRIED PORK INTESTINE WITH SICHUAN PEPPERDOWN AND RED CHILLI
- 👉 烟笋炒腊肉 21.99
STIR-FRIED PORK JERKY WITH SMOKED BAMBOO SHOOTS
- 👉 九香小炒肉丝 19.99
STIR-FRIED SHREDDED PORK, CHILLI AND CHIVES
- NEW 👉 武林双菇肉丝 19.99
STIR-FRIED WHITE MUSHROOMS & BEECH MUSHROOM WITH PORK
- 👉 烟笋肉丝 19.99
SAUTEED PORK WITH SMOKED BAMBOO SHOOTS
- 👉 江湖小炒肉 19.99
STIR-FRIED PORK SLICES AND CHILL PEPPER
- 👉 孙二娘炒肉 17.99
STIR-FRIED PORK WITH ZUCCHINI
- 👉 鱼香肉丝 16.99
SAUTEED SHREDDED PORK, WOOD EAR MUSHROOM, BAMBOO SHOOT IN SPICY GARLIC SAUCE

👉 推荐菜 🚫 无辣椒
RECOMMENDED NOT SPICY
👉 可做不辣
SPICY OR NON SPICY



泡椒牛肉
SICHUAN PEPPER BEEF WITH BAMBOO SHOOTS



FISH & SEAFOOD

鱼 & 海鲜

- ▶ 江湖豆瓣鱼..... 37.99
WHOLE FISH DRESSED IN SPICY BEAN SAUCE
- ▶ 双椒江湖鱼..... 35.99
SICHUAN BOILED FISH FILLET WITH GREEN & RED PEPPER IN HOT CHILLI OIL
- ▶ 火爆香木蛙..... 29.99
STIR FRIED BULLFROG WITH BASSHO MELON, SICHUAN PEPPERCORN AND CHILLI PEPPER
- ▶ 双椒跳水蛙..... 28.99
SICHUAN BOILED BULLFROG WITH GREEN PEPPER IN HOT CHILLI OIL
- ▶ 抱哥香木鱼片..... 28.99
SICHUAN BOILED FISH FILLET WITH BEAN SPROUT
- ▶ 金汤泡椒酸菜鱼片..... 28.99
FISH FILLET WITH SICHUAN PICKLE IN SPICY SOUP
- ▶ 江湖毛血旺..... 26.99
SICHUAN BOILED DUCK BLOOD, BEEF Aorta AND BEEF TRIPE IN CHILLI SAUCE
- ▶ 香辣鱿鱼须..... 25.99
SPICY STIR FRIED SQUID TENTACLES
- ▶ 辣炒花蛤..... 24.99
STIR FRIED CHILLI CLAMS



火爆牛黄喉

STIR FRIED BEEF TONGUE WITH GARLIC PEPPER
WITH PEPPER (SICHUAN PEPPER) AND CHILLI

- ▶ **NEW** 家常干页豆腐..... 19.99
HOME STYLE STIR FRIED SLICED TOFU
- ⊗ 豆苗 (蒜泥/清炒)..... 19.99
STIR FRIED SNOW PEA LEAVES (WITH GARLIC SAUCE / WITH NO SAUCE)
- ▶ 麻婆黑白无间 (含豆腐 & 鸭血)..... 17.99
MAPO TOFU AND DUCK BLOOD WITH MINCED PORK
- ▶ 芽菜凉粉..... 16.99
STIR FRIED SICHUAN PICKLE AND BEAN JELLY WITH GREEN & RED CHILLI
- ▶ 麻婆豆腐 (含猪肉碎)..... 16.99
MAPO TOFU WITH MINCED PORK
- ▶ 手撕包菜..... 15.99
STIR FRIED SLICED CABBAGE
- ▶ 油渣炆炒小唐菜..... 15.99
STIR FRIED SHANHAI BOK CHOI WITH CRISPY PORK LARD
- ▶ 干煸四季豆..... 15.99
STIR FRIED GREEN BEANS WITH MINCED PORK
- ▶ 鱼香茄子..... 15.99
SAUTEED EGGPLANT IN SPICY GARLIC SAUCE
- ▶ 江湖炒蛋..... 15.99
STIR FRIED GREEN CHILLI AND SCRAMBLED EGG
- ▶ ⊗ 番茄炒蛋..... 15.99
STIR FRIED SCRAMBLED EGG AND TOMATO
- ▶ 功夫土豆丝 (酸辣/尖椒)..... 15.99
STIR FRIED SHREDDED POTATO (SOUR/SPICY/GREEN CHILLI)



炒菜

STIR FRIED

指一筷子

in Chengde
NO.1027

- ▶ 推荐菜 RECOMMENDED
- ⊗ 无辣版 NOT SPICY
- ▶ 可做不辣 SPICY OR NON SPICY



主食 RICE

江湖辣炒饭..... 16.99
GREEN CHILLI AND SCRAMBLED EGG FRIED RICE

👉 青菜腊肉炒饭..... 16.99
PORK JERKY AND VEGETABLE FRIED RICE

👉 豉红豆角末炒饭..... 16.99
PICKLED STRING BEAN AND MINCED PORK FRIED RICE

酱油炒饭..... 14.99
SOY SAUCE FRIED RICE

白米饭..... 2.99
STEAMED RICE



👉 推荐菜
RECOMMENDED

无辣版
NOT SPICY

可做不辣
SPICY OR NON SPICY